



ZIMMERMANN Kreuzwort-RÄTSEL
DER OFFIZIELLE

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50
Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Nr. 42 Donnerstag, 20. Oktober 2022 | 126. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 22./23. Okt. 2022
Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen Dr. Härrli 033 773 66 55 Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oeydiemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone (CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47
Spital Zweisimmen (Spital STS AG): 24h/365 Tage im Jahr geöffnet. Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer) Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144
Geburtshaus Maternité Alpine Zweisimmen Tel. 033 722 71 61
Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)
Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise
Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über 058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst
Gross- und Kleintiere
Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG
Tel. 033 226 50 50
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Lenk

Inkrafttreten von Gemeindeerlassen
1. Anpassung Gebührentarif Abfall
Der Gemeinderat Lenk hat eine Senkung der Bandbreite in Art. 4. des Gebührentarifs Abfall von bisher CHF 10 bis 30 auf neu CHF 5 bis 30 beschlossen. Der Beschluss unterliegt dem fakultativen Referendum gemäss Art. 26 Abs. 1 Organisationsreglement der Gemeinde Lenk (OGR; GR 101.1).
Die Referendumsfrist dauert 30 Tage seit Erscheinen dieser Publikation, d.h. bis 21. November 2022. In dieser Zeit können mindestens 5 Prozent bzw. 81 Stimmberechtigte beim Gemeinderat

gegen das Geschäft das Referendum erheben. Das Referendumsbegehren mit beglaubigten Unterschriftenbögen ist bis spätestens Montag, 21. November 2022, 18.00 Uhr bei der Gemeindegemeinschaft Lenk zu Händen des Gemeinderats einzureichen. Musterbogen und Erläuterungen stehen auf www.lenkgemeinde.ch (in Suche «Referendum» eingeben) zum Herunterladen bereit.

2. Inkraftsetzen der Gebührenverordnung Abfall und der Abwasserverordnung
In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat Lenk am 11. Oktober 2022 unter Vorbehalt des fakultativen Referendums gegen den Beschluss unter Ziffer 1 vorgenannt folgende Verordnungen erlassen hat:

- Gebührenverordnung Abfall 2023 (Inkrafttreten 01.01.2023)
- Abwasserverordnung 2023 (Inkrafttreten 01.01.2023)

Gegen die Erlasse kann innert 30 Tagen ab Publikation schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat der Region Obersimmental-Saenen, Amthaus, 3792 Saanen, erhoben werden.
Die Erlasse können auf der Website www.lenkgemeinde.ch heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Lenk eingesehen werden.

Einwohnergemeinderat Lenk
LEN22293001

Boltigen

Kirchgemeinde Boltigen
Ordentliche Versammlung
Sonntag, 27.11.2022 im Anschluss an den Abendgottesdienst
von 17.00 Uhr in der Kirche Boltigen

- Traktanden:**
1. Genehmigung Jahresbudget 2023
 2. Orientierungen
 3. Verschiedenes

Alle stimmberechtigten Frauen und Männer sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

Kirchgemeinderat Boltigen
s2.42

Oberwil

Schwellenkorporation Oberwil i.S.

Einladung zur Herbsthauptversammlung
Mittwoch, 23. Nov. 2022, 20.00 Uhr im Restaurant Bahnhof, Oberwil i.S.

- Traktanden:**
1. Genehmigung Protokoll der Frühlingshauptversammlung vom 11. Mai 2022
 2. Budget 2023; Beratung und Genehmigung
 3. Finanzplan 2022-2027; Kenntnisnahme
 4. Planungskredit HWS Guetwüsch; Beschlussfassung
 5. Neuwahl eines Vorstandsmitglieds (Demission Samuel Zbinden)
 6. Wiederwahlen Vorstandsmitglieder (zur Wiederwahl stehen Alex Haueter, Hans Heimberg und Hans Knutti)
 7. Orientierung ISP Wüstenbach
 8. Orientierungen und Verschiedenes
- Die Unterlagen zu den Traktanden zwei und drei liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.
Stimmberechtigt sind alle Beitragspflichtigen. Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Vorstand
OBE22293001

Därstetten

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung
Infolge krankheitsbedingter Abwesenheit bleibt die Verwaltung Donnerstag und Montagvormittag bis auf weiteres geschlossen.
In dringenden Fällen melden Sie sich bitte beim Gemeindepräsidenten Daniel Kunz.

Besten Dank für Ihr Verständnis!
DAR22279001

Wimmis

Verkehrsbeschränkung 28. Wimmiser Dorfmarit
Der 28. Wimmiser Dorfmarit findet am Samstag, 22. Oktober 2022 auf der Unterdorfstrasse ab Mitte Dorfplatz bis zur Chrümigstrasse statt. Aus diesem Grund bleibt die Unterdorfstrasse an diesem Tag von 7.00 bis 19.00 Uhr für den allgemeinen Verkehr gesperrt. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM22286002

Sprechstunde Ratspräsidentin
Die nächste Sprechstunde mit der Gemeinderatspräsidentin findet am Montag, 31. Oktober 2022 ab 18 Uhr im Gemeindehaus statt. Die Sprechstunde steht allen Einwohnern von Wimmis offen. Damit es zu keinen Wartezeiten kommt, bitten wir um vorgängige Anmeldung direkt bei Ratspräsidentin Barbara Josi (079 435 81 07 / barbara.josi@wimmis.ch). Selbstverständlich dürfen auch die zu besprechenden Themen bereits bekannt gegeben werden.
WIM22286001

Papiersammlung
Die nächste Papiersammlung findet statt am:
Mittwoch, 2. November 2022
Das Papier muss um 08.00 Uhr gut sichtbar und gebündelt am Strassenrand bereitgestellt sein und darf kein Karton beinhalten. Die Sammlung wird von den Schülerinnen und Schülern durchgeführt.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM22293003

Spiez

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung am 21. Oktober 2022
Die Schalter- und Telefondienste der Gemeindeverwaltung Spiez bleiben am Freitag, 21. Oktober 2022 infolge eines Personalanlasses am Nachmittag geschlossen.

An diesem Wochenende finden im Werkhof die Bring- und Holtage statt:
Bringtag
Fr, 21. Oktober 2022, 13.30–18.00 Uhr
Holttag
Sa, 22. Oktober 2022, 08.00–14.00 Uhr
Gemeinderat Spiez
s2.41

Bürgerbäuert Spiez
Einladung zur ordentlichen Bürgerbäuertversammlung
Mittwoch, 23. November 2022, 20.00 Uhr, Burgerstube Gemeindezentrum Lötschberg Spiez

- Traktanden:**
1. Budget 2023
 2. Genehmigung Bauabrechnung Kornmattgasse 4
 3. Informationen des Präsidenten
 4. Verschiedenes
- Das Protokoll der Versammlung kann während 30 Tagen bei der Sekretärin nach telefonischer Anmeldung (033 650 18 92) eingesehen werden.
Bürgerinnen und Bürger, welche neuen Bürgernutzen beziehen wollen, melden sich bitte bis am 31. Oktober 2022 bei der Sekretärin.

Vorankündigung: am 11. März und 1. April 2023 finden die Gemeinwerke statt und am 18. März (Ersatzdatum 25. März) 2023 die Waldputzete. Detaillierte Informationen zu den Terminen und zur Bürgerbäuert können der Homepage www.burgerbaeuert-spiez.ch entnommen werden.

Im Namen des Burgerrates
Die Sekretärin: Sandra Capt
s2.42

Bürgerbäuert Faulensee
Einladung zur ordentlichen Budgetversammlung
Freitag 18. Nov. 2022, 19.30 Uhr, im Bistro vom Artilleriewerk Faulensee

- Traktanden:**
1. Finanzplan
 2. Budget 2023
 3. Genehmigung Gebührenreglement
 4. Verschiedenes

Der Burgerrat
s2.42

Bürger Bäuert Hondrich
Ordentliche Bäuertversammlung
Donnerstag, 24. November 2022 um 19.30 Uhr im Saal des Schulhauses Hondrich

- Traktanden:**
1. Protokoll der Bäuert Versammlung vom 28.04.22
 2. Budget 2023
 3. Bürger Bäuert Hondrich, wie weiter
 4. Wahlen
 5. Holzerei 2022/2023
 6. Kredit Sanierung Waldstrasse
 7. Aufnahme neuer Nutzungsberechtigter
 8. Orientierungen
 9. Verschiedenes

Nutzungsberechtigte bitte beachten: Im Anschluss an die Versammlung findet die Abrechnung mit der Kassierin statt.
Neue Nutzungsberechtigte haben ihre Anmeldung, versehen mit den üblichen Unterlagen, bis zum 31. Oktober 2022 schriftlich an die Präsidentin der Bürger Bäuert Hondrich zu richten. Im Anschluss an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Der Burgerrat
s2.42

Baupublikationen

Lenk
Baupublikation
Geschsteller: **Teamconnector AG**, Baarerstr. 75, 6300 Zug
Projektverfasser: Steiger Ingenieure + Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk
Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine Schnitzelheizung
Neubau Schnitzelsilo ausserhalb des Gebäudes
Standort: Rawilstr. 23, Parz. Nrn. 2315 + 4373
Nutzungszone: Kur- & Hotelzone
Einsprachefrist: 21.11.2022
Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch
Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN22293002

St. Stephan
Bau- und Ausnahmepublikation
Geschsteller: **Moor Christian**, Sagistrasse 10, 3772 St. Stephan
Projektverfasser: Moor David, Würzackerstrasse 7, 3772 St. Stephan
Parzelle-Nr. 460
Standort: Würzackerstrasse 7, 3772 St. Stephan

Kammer
Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

Mit Schueh- u Fuessproblem zum Kammer, das isch dr Hammer!

P. von Känel 3703 Aeschi
GmbH

- Schreinerei
- Küchenbau
- Wohn- / Badmöbel
- Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33
www.suissecuisine.ch

Rutronic
Storen + Sonnenschutz

Ihr regionaler Storenfachmann für Neumontagen und Reparaturen von Sonnen-, Wetter- und Einbruchschutz.

033 681 18 88 rutronic.ch

MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluwin.ch

Parkett verlegen
Schleifen versiegeln
Ölen und reinigen
Bodenbeläge
Teppiche

Simmentaler Anzeiger
Hier wird Ihr Inserat gesehen
www.simmentaleranzeiger.ch

Zone: Landwirtschaftszone
Bauvorhaben: Neubau Unterstand
Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24ff RPG, Überschreitung Gebäudelänge, Art. 52 GBR
Gewässerschutzzone: A_u
Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dachwasser
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan
Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 21. November 2022
Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).
Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.
Bauverwaltung St. Stephan
ST.22293001

Baupublikationen

Zweismimen

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Walter Röstli**, Eggetlistrasse 21, 3770 Zweismimen

Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Elektroheizung durch eine aussen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe
Standort / Zone: Zweismimen – Eggetlistrasse 21, GBB 2412, Wohnzone W2A
Nutzungsart: bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen

Auflage- und Einsprachefrist bis 14. November 2022

Es wird auf die Gesuchakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Zweismimen
ZWE22286001

Erlenbach

Baupublikation

Gesuchsteller: **Manfred Balmer**, Dörfli Bächlen 38a, 3753 Oey-Diemtigen.

Bauvorhaben: Dachsanierung mit Materialwechsel ohne Farbveränderung infolge Hagelschaden

Standort: Simmentalstrasse 625a, 3762 Erlenbach i. S., Parzelle Nr. 1560

Zone: Wohn- und Gewerbezone 2

Dach: Blechdach, Neigung bestehend, grau-anthrazit, Südseite mit neuer Solaranlage

Gewässerschutzmassnahmen: Bestehender Anschluss an Regenwasserleitung

Gefahrenzone: Mittlere Gefährdung, blau

Auflage- und Einsprachefrist: 21.11.2022

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S.

Auflage auch in eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20576>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.
ERL22293001

Erlenbach

Baupublikation

Bauherrschaft: **OLWO Erlenbach AG**, Lärdrach Thomas, Bahnhofstrasse 179b, 3762 Erlenbach i.S.

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Hübelstrasse 14, 3770 Zweismimen

Bauvorhaben: Anbau an mobile Holzlagerhalle (ca. 66 m²), Einbau Nachsortieranlage mit Foundation sowie Einbau von drei neuen Notausgängen und einem Fenster. Rückbau bestehende Tankanlage (10 Tanks à 150 m³). Erstellen eines asphaltierten Platzes (ca. 1x210 m²) anstelle Rückgebauter Tankanlage. Teilabbruch bestehende

Holzverarbeitungshalle mit Versetzung Vordach (Gebäude-Nr. 180g). Erstellen eines Sanitärcontainers.

Standort: Quallmi 361k, Bahnhof 180g, Erlenbach i.S., Parzellen Nrn. 834, 1374, Koordinaten: 2'609'075 / 1'167'550 und 2'608'825 / 1'167'480, Zone: Industriezone, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:
• Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG
• Bauten und Anlagen im Gewässer- raum, Art. 41c GSchV

Auflage- und Einsprachefrist: 21. November 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach im Simmental, Graben 311, 3762 Erlenbach im Simmental und elektronisch unter

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20576>. Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
ERL22293002

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Gregor Schruttt und Ellen Stoll**, Tubakstrasse 1, 8193 Eg-lisau

Projektverfasserin: Cornelia Imobersteg Architektur, Bächlenstrasse / Bifang 11, 3753 Oey

Bauvorhaben: Sanierung Dach. Ersetzen der bestehenden Fenster sowie Umbau im Gebäudeinnern. Aufstellen einer Aussenwärmepumpe auf der Süd-Ost Seite. Erstellen von Unterstand für Fahrräder.

Standort: Senggi 58, 3757 Schwenden, Parzelle Nr. 1751, Koordinaten: 2'603'195 / 1'157'730, Wohnzone W2, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahme:
• Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 14. November 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
DIE22286004

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Heinz Reber**, Ried 46, 3754 Diemtigen

Projektverfasser: beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Anbau Garage und Keller im UG; Aufstellen einer Sitzplatzpergola EG; Versetzen Gartenhaus; Teilweise Verkleiden der westlichen Aussenwand OG mit Holzschindeln, Umnutzung Gewerberaum in Wohnung. Standort: Ried 46, Diemtigen, Parzelle Nr. 2519, Zone: Mischzone 2

Koordinaten: 2'610'049 / 1'166'365

Gewässerschutzbereich: üB

Auflage- und Einsprachefrist: 14. November 2022

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen
DIE22286003

Wimmis

Baupublikation

Bauherrschaft: **Batrec Industrie AG**, Thomas Schluchter, Niesenstrasse 44, 3752 Wimmis

Projektverfasserin: Maier Ingegneure AG, Anderegg Stephan, Simmenfluhstrasse 1, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Abbruch bestehende Gebäude Nrn. 720 und 720a. Neubau einer Produktionshalle für Recycling von Lithium sowie eines überdachten Lagerplatzes.

Standort: AR. Nitrochemie 720, 720a, Wimmis, Parz. Nr. 329 (BR 1452, 1531), Koordinaten: 2'615'530 / 1'170'665, Zone: Überbauungsordnung «Kander Wimmis», Gewässerschutzbereich Au, Baugruppe E (ehem. Pulverfabrik)

Auflage- und Einsprachefrist: 21. November 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis und elektronisch unter

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20972>. Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

FERIEN

Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
WIM22293004

Aeschi bei Spiez, Diemtigen, Spiez, Wimmis

Baugesuch

Gesuchstellerin: **Kraftwerk Augand AG**, c/o BKW Energie AG, Hydraulische Kraftwerke, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern
Projektverfasser: Kraftwerk Augand AG, c/o BKW Energie AG, Hydraulische Kraftwerke, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern; Kissling + Zbinden AG, Oberlandstrasse 15, 3700 Spiez; Sigmaphan AG Thunstrasse 91, 3006 Bern

Gesuch: Sammelprojektänderung für das bewilligte Wasserkraftwerk Augand (Gesamtbauentscheid vom 13. Dezember 2019). Die Sammelprojektänderung umfasst folgende Teiländerungen:

- Optimierung Fischmigration (Fischzählbecken und Abschwemmrinne)
- Erschliessung und Installationsfläche linkes Kanderufer
- abgetauschte Installationsflächen im Bereich Stollenportal Sack entlang der Bahnlinie
- Verbreiterung temporärer Hartbelag auf Zufahrt (Baupiste) zwischen Zentrale und neuer Wasserfassung Kraftwerk Augand inkl. Waldboden-depots und Böschungen
- Wildausstiege im Staubereich
- Strukturen Portal Sack
- Entwässerung Chanderhalde

Betroffene Parzellen: Gemeinde Aeschi Parzellen Nrn. 192, 441, 442, 815 und 817; Gemeinde Diemtigen Parzelle Nr. 2015; Gemeinde Spiez Parzellen Nrn. 31, 63, 73, 94, 319, 336, 342, 377, 386, 439, 2245, 2297, 2495, 2496, 2759, 3384, 3392, 3398, 4789, 6172, 6478 und 7315; Gemeinde Wimmis Parzellen Nrn. 6 und 374

Beanspruchte (Ausnahme-) Bewilligungen:

- Bauen ausserhalb der Bauzonen nach Art. 24 ff. RPG
- Wasserbaupolizeibewilligung nach Art. 48 WBG
- Fischereirechtliche Bewilligung nach Art. 8-10 BGF
- Ausnahmbewilligung für das Beseitigen der Ufervegetation nach Art. 22 Abs. 2 NHG
- Ausnahmbewilligung für Eingriffe in Bestände geschützter Pflanzen nach Art. 20 NHG
- Ausnahmbewilligung für Eingriffe in Lebensräume geschützter Tiere nach Art. 20 NHG
- Ausnahmbewilligung für Rodung nach Art. 5-6 des WaG
- Gewässerschutzbewilligung nach Art. 11 KGSchG

Rodung: Zusätzliche temporäre Rodung von 1 169 m² mit anschließender Wiederaufforstung an Ort und Stelle; zusätzliche definitive Rodung von 582 m² und Ersatzaufforstung

Auflage- und Einsprachefrist: 12. Okt. bis und mit 10. Nov. 2022

Auflageorte und Einsprachestellen: Gemeindeverwaltung Aeschi b. Spiez, Scheidgasse 2, 3703 Aeschi b. Spiez; Gemeindeverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey; Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis; Gemeindeverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, Postfach 119, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet, im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einzeleinsprachen ist anzugeben, wer die Einsprache rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist.

Amt für Wasser und Abfall des Kantons Bern
s3.41

RAIFFEISEN



Rolf Ueltschi, Leiter Vertrieb und Marketing

Zinssorgen belasten Börsen

Nach einem schwungvollen Start in das Schlussquartal, hat der heimische Aktienmarkt zuletzt wieder den Rückwärtsgang eingelegt. Der Swiss Market Index (SMI) fiel diese Woche zeitweise unter 10'200 Punkte und kassierte damit seine bisherigen Oktobergewinne. Unter Abgabedruck standen insbesondere Finanzwerte, allen voran die Aktien der Credit Suisse, welche laut Medienberichten erneut ins Visier der US-Steuerfahnder geraten ist. Grund für die tieferen Kurse waren primär die erneut in den Vordergrund getretenen Zinssorgen der Anleger. Diese werteten die zuletzt robusten US-Arbeitsmarktdaten als Zeichen dafür, dass der geldpolitische Gegenwind nicht so schnell nachlassen wird. In ihrer Interpretation bestärkt wurden sie von den Protokollen zur letzten FOMC-Sitzung sowie den Äusserungen von SNB-Chef Thomas Jordan an der Jahrestagung von Weltbank und IWF: Die US-Notenbank Fed und die Schweizerische Nationalbank (SNB) wollen die Zinsen weiter anheben, um so die Inflation in Richtung Zielniveau zu drücken.

Devisen	
EUR / CHF	0.977
USD / CHF	1.006
GBP / CHF	1.124
Rohstoffe	
Gold 1 kg	53'151
Silber 1 kg	592
Oil (Brent)	91.68

Als erstes Schweizer Unternehmen gewährte diese Woche der Aroma- und Duftstoffhersteller Givaudan Einsicht in seine Geschäftsbücher. Der Umsatz ist in den Monaten Juni bis September über sämtliche Bereiche und Regionen hinweg gestiegen. Beim organischen Wachstum verlor Givaudan jedoch an Schwung und verfehlte die Konsenserwartungen. Mit unverändert hohem Tempo wuchs indes Bossard. Der Umsatz des Industriezulieferers erhöhte sich im Vergleich zum dritten Quartal 2021 um 16.9%. Mehr Gewinn bei weniger verwalteten Vermögen hat derweil in den letzten neun Monaten die Privatbank EFG gemacht. Das Institut präsentierte zudem seine strategischen Ziele bis 2025.

In Grossbritannien war die Bank of England (BoE) diese Woche gleich zweimal gezwungen, ihre Not-Anleihekäufe anzupassen und so einen drohenden Finanzkollaps abzuwenden. Zunächst hatte sie das Ankaufsvolumen verdoppelt. Nicht einmal 24 Stunden später weiteten die Währungshüter ihre Kaufstätigkeit von langlaufenden Staatsanleihen (GILTs) auch noch auf inflationsindexierte Staatspapiere aus. Wie ernst die Lage ist, zeigt der Blick auf die Renditen für 10-jährige GILTs: Diese haben sich seit Mitte August verdoppelt und sind aktuell mit gut 4.5% so hoch wie zuletzt 2008.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	10'329
Dow Jones	29'672
Dax	12'438
Nikkei	27'091

Top 3 SMI 2022	
Zurich	- 2.07%
Novartis	- 5.89%
Holcim	- 11.27%

Flop 3 SMI 2022	
Credit Suisse	- 49.63%
Partners Group	- 46.86%
Sika AG	- 45.24%

Quelle 17.10.2022: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Seebensee im Diemtigtal

Eingeandt: Nicole Heim, Wichtrach

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: Wohn- & Gewerbegebäude in Krattigen

vielseitig nutzbar
unverbaubare Wohnlage
Nähe ÖV & Einkauf
CHF 2'000'000.-

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in Spiez per 1. November 22

4-Zimmer-Wohnung
an der Thunstrasse 40, 1. OG
100 m², Kellerabteil, AAP
Mietzins inkl. NK Fr. 1400.-
Tel. 079 324 52 62

Zu vermieten in Spiez per 1. Januar 2023

4½-Zimmer-Wohnung
mit Balkon, ruhige Lage, 5 Min. vom Bahnhof. Mietzins inkl. NK 1'620.-
Während Bürozeit Tel. 077 531 42 13



1'525.-



975.- 1'255.-



2'165.-

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten in Oey-Diemtigen, ab sofort oder nach Vereinbarung kleines

2½-Zimmer-Haus
MZ Fr. 1270.- inkl. HK/NK
PP Fr. 40.-
NR, keine Haustiere
Anfragen unter 076 508 86 25

Gesucht

Zu kaufen gesucht

3½ od. 4½-Zi-Wohnung
Umgebung Spiez:
Telefon 076 348 45 40



2'779.- 2'585.-



4'149.-



manuell 1'475.- motorisch 2'095.-

Zu vermieten in Oey-Diemtigen, ab sofort oder nach Vereinbarung kleine

1½-Zimmer-Wohnung
MZ Fr. 630.- inkl. HK/NK
gemütliche, renovierte

2½-Zimmer-Wohnung
MZ Fr. 1010.- inkl. HK/NK
PP Fr. 40.-
NR, keine Haustiere
Anfragen unter 076 508 86 25

Zu kaufen gesucht

2½ bis 3½-Zi-Wohnung
mit Keller und Parkplatz.
Telefon 027 921 60 55

Zu kaufen gesucht

FERIENWOHNUNG
Kinderfreundlich,
im Kanton Bern/Wallis
Telefon 062 212 00 28

Zu vermieten per 1. Febr. 2023 an sonniger, ruhiger Wohnlage in Lattersbach i.S. schöne

3½-Zimmer-Wohnung
mit Balkon und AAP.
MZ Fr. 900.- inkl. NK und AAP
Keine Haustiere.
Tel. 033 681 23 69; 079 231 50 71

Zu mieten gesucht

Haus oder 4-Zimmer-Wohnung
mögl. ruhige Lage, AAP od. Garage
Telefon: 079 319 88 50

Zu vermieten in Erlenbach i.S. heimelige

4½-Zimmer-Wohnung
im 1. OG. Nähe Bahnhof. inkl. Kellerabteil und Parkplatz
MZ Fr. 1400.-
Tel. 079 277 06 15

Wohnungsinserate

jede Woche bei uns im



Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.wimmentaleranzeiger.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE

• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung

Bürki
UMZÜGE + TRANSPORTE

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

gut und bequem schlafen



1'320.-

2-motorisch, Rücken- und Fussteil



1'890.- 1'699.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
033 671 13 43 frutigen

Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

Unzufrieden mit Ihrem Hörgerät?
Vertrauen Sie auf über 30 Jahre Erfahrung - kostenlose Optimierung Ihrer aktuellen Hörgeräte.

Neikenweg 11
3800 Matten b. Interlaken
Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:
Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratpreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

Redaktionsschluss
jeweils Montag, 17.00 Uhr

Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?

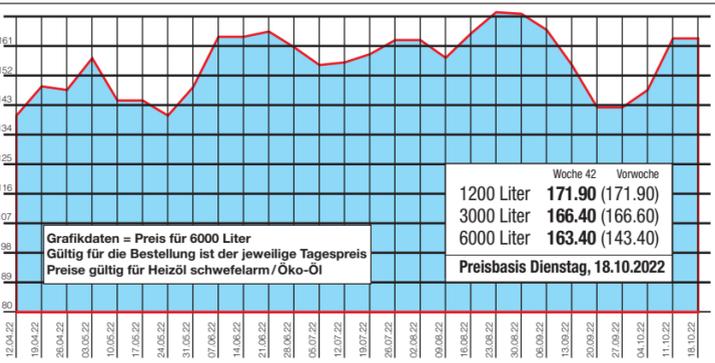


Thuner Amtsanzeiger
Der amtliche Anzeiger für den Verwaltungskreis Thun

Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!

12 Monate Fr. 118.- / 6 Monate Fr. 68.- / 3 Monate Fr. 48.- Tel. 033 226 77 88

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Grafikdaten = Preis für 6000 Liter
Gültig für die Bestellung ist der jeweilige Tagespreis
Preise gültig für Heizöl schwefelarm / Öko-Öl

1200 Liter	171.90 (171.90)
3000 Liter	166.40 (166.60)
6000 Liter	163.40 (143.40)

Preisbasis Dienstag, 18.10.2022

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Die schönsten Wanderwege



Via Berna
20 Etappen - 300 km

5 Etappe Magglingen - Biel/Bienne



Wanderweg | ↔ 13km | ⌚ 3h 30 min | ⤴ 240m | ⤵ 680m

Magglingen - Frinvillier - Taubenlochschlucht - Bözingen - Biel/Bienne

Der Start der fünften ViaBerna-Etappe erfolgt dort, wo die Schweizer Sportelite trainiert: in Magglingen, wo auch die Ortsbezeichnung «End der Welt» auf der Landkarte auftaucht. Der Weg senkt sich nach La Combe, führt an Evillard / Leubringen vorbei nach Frinvillier, wo man die Taubenlochschlucht erreicht. Der 1889 gebaute Fussweg durch die Schlucht geht auf eine Initiative des Schweizer Alpen-Clubs SAC zurück. Der Schluchtenweg ist sehr beliebt, auch weil er ab Bözingen direkt aus der Stadt in eine wildromantische Naturlandschaft führt. Von Bözingen bis zum Bielersee führt ein neu errichteter Wanderweg. Dieser quert dabei auch die Schüssinsel, ein Paradies für alle, die mitten in der Stadt Erholung suchen.

WERDEN SIE MITGLIED BEI DEN BERNER WANDERWEGEN!

Name _____ Vorname _____

Strasse _____ PLZ, Ort _____

E-Mail _____ Datum _____

Ich möchte Einzelmitglied werden für nur CHF 50.- pro Jahr.
 Wir möchten Familienmitglied werden für nur CHF 70.- pro Jahr.

Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Nordring 8, 3013 Bern



Melden Sie sich bequem online an.

Berner Wanderwege
Berne Rando

Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Vinzenz Gnehm, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: SOLING AG, Marc Schmid, Aarestrasse 36, 3600 Thun

Bauvorhaben:

Ausbau Ahornweg ab Kreuzung Talbodenstrasse bis Parzelle Nr. 596:

- Strassenverbreiterung auf durchgehend 4.2 m (L: 221.625 m)
- Neubau von zwei Ausweichstellen von 5.2 m (L: je 15 m)
- Neubau einer lokalen talseitigen Stützmauer auf Mikropfählen (L: 50 m)
- Neubau Trinkwasser- und Elektroleitung

Standort: Ahornweg, Spiez, Parzellen Nrn. 164, 4576, 6757, 6760, 6576, 2878, 918, 1349, 2495 und 7227, Koordinaten: von 2'617'284 / 1'170'063 bis 2'617'312 / 1'169'877, Zone: Strassenparzelle, Wohnzone 2, Zone mit Planungspflicht Nr. 9 «Ahorni», Landwirtschaftszone, partiell kommunales Landschaftschongebiet, Gewässerschutzbereich Au, Historischer Verkehrsweg (IVS, BE 18.1.5 und BE 18.1.6)

Ausnahmen:

- Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 14. November 2022

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch unter

https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898. Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind

schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

SPI22286002

Öffentliche Auflagen

Gemeinde: Därstetten

Standort: 3764 Weissenburg

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

S-0177750.1

Transformatorstation Stalden 360e – Ersatzneubau auf Parzelle 578 der Gemeinde Därstetten

Koordinaten: 2602893/1167487

L-0234464.1

20 kV-Leitung zwischen den Transformatorstationen Stalden 360e und Weissenburgberg

– Freileitungsteilverkabelung

L-0131282.3

20 kV-Leitung zwischen den Transformatorstationen Weissenburg und Stalden 360e

– Freileitungsteilverkabelung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Thunstrasse 34, 3700 Spiez, im Namen von der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 20. Okt. 2022 bis zum 18. Nov. 2022 in der Gemeinde Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711)

zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7–10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsentschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutzungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Ent-zuge des Nutznießungsgegenstandes entstehe Schaden.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat Planvorlagen Luppenstrasse 1 8320 Fehraltorf

Nichtamtlicher Teil

Bäuert- und Waldgemeinde Oberwil

Ordentliche Versammlung mit Losholzausgabe

Donnerstag, 27. Oktober 2022, 20.00 Uhr im Restaurant Bahnhof, Oberwil

Traktanden:

1. Stimmzähler
2. Bäuert, Allmend- und Strassenrechnungsablage 2021
3. Losholzausgabe mit Steigerungslose
4. Orientierung über Neuenbergstrasse, Gassenweg und Studenweg
5. Verschiedenes

Der Bäuertvogt

s7.42



Selbsthilfe BE Info-Entraide BE

Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00



Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 09.00–11.30 / 13.30–16.30 Uhr
Mittwoch ganzer Tag geschlossen
Termin nur nach Vereinbarung.
Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden in Zweisimmen.
Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenterinkassostelle
Budgetberatung 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch

Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9–12/14–17 Uhr
Dienstag 9.00–12.00 Uhr
Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.

Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimervereinigung: Angehörigen-gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen
In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt.

Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz:
Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Regionaler Sozialdienst Spiez
zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil

Öffnungszeiten:
Mo/Di/Do/Fr 8.30–11.45/14.00–17.00 Uhr
Mi vorm. geschlossen/14.00–18.00 Uhr
Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.

Öffnungszeiten
Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
Di/Mi/Do 13.30–16.45 Uhr
Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
Region Oberland
Seestrasse 30, 3700 Spiez
Telefon 033 826 02 10

aupair.ch
Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche
Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 077 500 10 96 E-Mail: lisazeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.

Pro Infirmis Bern, Beratungsstelle Oberland Niesenstrasse 1, 3600 Thun
Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
www.be.ch/biz
Infothek / beraterische Kurzgespräche
Informationen zu Berufs- und Laufbahn-

fragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.

Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
Di/Mi: 13.30 – 17.00 Uhr
Do: 13.30 – 18.00 Uhr
Tel. Auskünfte: 031 635 59 10
Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)
Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die: vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz Zu Hause gut betreut
Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen.
Tel: 033 336 55 60
thun-oberland@entlastungsdienst.ch
www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung
– Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
– Trauer- und Gesprächsgruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
– **Trauerbox** für Schulen und Institutionen
Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin 079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland
Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch
Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun
Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
www.spitalthun.ch;
E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
Schweiz. Invalidenverband (SIV)
Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
Tel. 033 222 09 09

Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
Di 9–11 + 14–16 Uhr; Do 9–11 + 14–16 Uhr
Fr 9–11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
Budget- und Schuldenberatung.
Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch.
Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.
Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch, www.bernergesundheit.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
Mo/Di/Do/Fr 9.00–12.00 und Di/Mi/Do 14–15 Uhr e-mail: rabina@freisruf.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:
Mo–Do 08.00–12.00 / 14.00–17.00 Uhr
Fr 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr
Tel. 031 636 03 20

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16
sfrey@schwanger-wir-helfen.ch
www.schwanger-wir-helfen.ch

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
• Somatische Krankheiten
• Schwierige Lebenssituationen
• Physische und psychische Beeinträchtigungen
• Familie / Eltern / Partnerschaft
• Sucht
Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
Öffnungszeiten:
Mi 9.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr
Do 9.00–11.30 Uhr
Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76, E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage:

15 178 Expl. (WEMF-beglaubigt 2022).

Inseratannahme:

Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Inserionspreise:

mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titels. 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60
Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines:

Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abstellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:

3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis:

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- u. Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern, Region Oberland

Länggasse 2, 3600 Thun
Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 80
info-oberland@srk-bern.ch

beocare.ch – Entlastung Angehörige
Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)
Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 87
info-beocare@srk-bern.ch

beocare – Bildung SRK
Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 85
bildung-beocare@srk-bern.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.
Mo–Do, 8.00–11.30 Uhr & 13.30–15.30 Uhr
Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 82
fahrdienst-oberland@srk-bern.ch

Rotkreuz-Notruf
Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 86
notruf-oberland@srk-bern.ch

Kinderbetreuung zu Hause
Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
Telefon 033 225 00 87
kinderbetreuung-oberland@srk-bern.ch

Alkoholberatungsstelle:

Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
Die Beratungen sind kostenlos.
Termine nach Vereinbarung unter: 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 23. Oktober 2022

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Donnerstag, 20. Okt., 14 Uhr, Stubete im KGH. Peter Bratschi liest eine Mundartgeschichte, Ada van der Vlist Walker begleitet Volkslieder und Ruth und Peter Ischi laden zum Zvieri ein.
Freitag, 21. Okt., 19 Uhr, Cantarte, Chor & Klavier-Konzert in der Kirche.
Samstag, 22. Oktober, 9 Uhr, Konf-Unterricht, KGH.
Sonntag, 23. Oktober, 17 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. Anschliessend Chilche-Ggaffi-Apéro im KGH.
Dienstag, 25. Oktober, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors, KGH.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 oder 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 20. Oktober, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Seniorentreff
Freitag, 21. Oktober, 20.00 Uhr, Pfrundscheune, Jugendtreff für Jugendliche ab der 7. Klasse.
Sonntag, 23. Oktober, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst mit Pfrn. Stefanie Gilomen an der Orgel Ada van der Vlist Walker.

Sonntag, 23. Oktober, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule.
Donnerstag, 27. Oktober, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen Tel. 033 722 14 14 / 079 234 29 16.

Zweisimmen

Donnerstag, 20. Oktober, 14.00 Uhr: Altersnachmittag im Gemeindefaal. Christoph Moser erzählt über seine Zeit in Bolivien.
Freitag, 21. Oktober, 9.00 Uhr: Känguru-Treff im Kirchengemeindehaus. «Herbstliche Bäume». 20 - 22 Uhr: Jugendtreff in der Pfrundschor in St. Stephan, Kirchgasse 21, für alle Jugendliche ab der 7. Klasse.
Kontakt: Pfrn. Stefanie Gilomen, Tel. 079 234 29 16.

Sonntag, 23. Oktober, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn. Linda Grüter.
Donnerstag, 27. Oktober, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.
Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 079 391 09 87.

Boltigen

Sonntag, 23. Okt.: Kein Gottesdienst.
Pikettdienst: 20. - 22. Oktober: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23
23. - 31. Oktober: Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil

Samstag, 22. Oktober KUW8 um 8.30 Uhr mit Kathrin Heimberg und Pfarrerin Alexia Zeller im KG-Saal.
Sonntag, 23. Oktober um 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher, Sandra Tosetti an der Orgel und Jodlerclub Oberwil. Anschliessend Einweihung Pfarrhausgarten mit Apéro, siehe Flugblatt.
Dienstag, 25. Oktober KUW9 um 15.00 Uhr im Pfarrhaus mit Pfarrerin Alexia Zeller.

Därstetten

Do, 22.10., 13.30 - 16.30 Uhr: Erster KUW-Nachmittag der 3. Klässler im «Wöschhüsi».
Fr, 21.10., 16.00 - 17.00 Uhr: Sonntagsschule im «Wöschhüsi».
Sa, 22.10., 13.30 - 16.30 Uhr: Simmehind. Treffpunkt: «Wöschhüsi». Mitbringen: Gute Kleider, wir sind draussen.
So, 23.10.: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten.
Mo, 24. 10., 13.30 - 16.30 Uhr: Zweiter KUW-Nachmittag der 3. Klässler im «Wöschhüsi».
Do, 27.10., 13.30 - 16.30 Uhr: Zweiter KUW-Nachmittag der 5. Klässler im «Wöschhüsi».

Erlenbach

Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte (Pfrn. Petra Freyer, Klavier Kathrin Bratschi). Sonntag, 19.00 Uhr: Salz- und Pfeffergottesdienst zum Thema «Lachen» (Pfrn. Helma Wever, Katechet Rolf Liechti-Diethelm, Musik: Céline Ueltschi).
Vorankündigung: Donnerstag, 27. Oktober, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune.
Anmeldungen bis Dienstag an Hanni Hehlen, Tel.: 078 675 28 11.

Zuständig für Abdankungen.: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.
«Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeinderlenbach.ch.

Diemtigen

Freitag, 14.00 - 17.00 Uhr: KUW-Nachmittag der 3. Klasse im Schulhaus Wiriehorn. Leitung Susanne Wissler, 033 681 10 22.
Samstag, 14.00 - 16.00 Uhr: Annahme der Erntedankgaben in der Kirche Diemtigen. Der Reinerlös geht zugunsten der Unwettergeschädigten im Schangnau. Danke!
Sonntag, 10.00 Uhr: Erntedank-Gottesdienst mit Taufe in der Kirche Diemtigen. Es wirken mit: Eva Röthlisberger, Orgel; Flötenensemble. Anschliessend gemeinsames Mittagessen in der Turnhalle.
Dienstag, 25. Okt: Konfunterricht im Pfarrhaus Diemtigen: Sek-Schüler von 15.00-16.30 Uhr, Realschüler ab 16.45-18.15 Uhr; Leitung: Pfr. D. Guggisberg.
Wimmis
23. Oktober, 9.30 Uhr, Gottesdienst. Pfarrer Felix Branger; Anita Hertig, Orgel; Flötenensemble. Anschliessend Kirchenkaffee in der Pfrundschor.
Predigt: Josua Blatter, 033 657 22 69. Anmeldung bis Samstag, 22. Oktober, 18.00 Uhr.
Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

Sa. 22.10.22
17.30 Uhr: Musikalische Samstagabendfeier mit Pfarrer Patrick Woodford. Thema: «Vulkan: Ausbruch und Einkehr.» Musik: Marc Fitze, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.
So. 23.10.22
Kein Gottesdienst. Siehe Faulensee.
Einigen
Fr. 21.10.22
08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche.
So. 23.10.22
Kein Gottesdienst. Siehe Faulensee.

Faulensee

So. 23.10.22
10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe. Pfarrer Patrick Woodford. Thema: «Schalom» Musik: Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 22. Oktober, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.
Donnerstag, 27. Oktober, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen

Sonntag, 23. Oktober, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier anschliessend Pfarreifest.
Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Anbetung.

Spiez

Sonntag, 23. Oktober, 9.30 Uhr: Familiengottesdienst mit Kommunionfeier zum Erntedank, mit-gestaltet vom Jodlerclub Spiez, mit anschliessendem Apéro und Raclette-Essen.
Montag, 24. Oktober, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.
Mittwoch, 26. Oktober, 6.30 Uhr: Frühgebet, 9.00: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum
Samstag, 21.10.: Gemeindefest am Ende auf der Grimmialp bis Sonntag-nachmittag, 22.10.

Evangelisches Gemeinschaftswerk

Spiez, Kornmattgasse 8
Donnerstag, 20.10.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.
Freitag, 21.10.: 19.00 Uhr: Teenietreff.
Samstag, 22.10.: 9.00 Uhr: Biblischer Unterricht, 14.00 Uhr Jungschar Seerose.
Sonntag, 23.10.: 10.00 Uhr: Bezirks- und Erntedankfest mit Jubiläumsfeier, Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit Band.
Dienstag, 25.10.: 20.00 Uhr: Singgruppe-offenes Singen.
Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9 und 11 Uhr statt. Ebenso um 11 Uhr per Livestream.
Keine Anmeldung erforderlich.
Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Gewerbestrasse 6, Zweisimmen
Fr. 21.10., 14.00 - 17.00 Uhr: Kinder bauen Bibel
Sa. 22.10., 9.00 - 11.45 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr: Kinder bauen Bibel
So. 23.10., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst mit Kirchenkaffee.
Mi. 26.10., 20.00 Uhr: Gebetsabend.
Infos: Christian Perreten, 033 773 64 03 www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil
Donnerstag, 20.10., 19.30 Uhr: Gemeindefestversammlung.
Sa. 22.10., 14.00 Uhr: Jungschi.
So. 23.10., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Ursula Blatti. 10.15 Uhr: Sonntagsschule / Kinderhort.
Infos: www.fmg-oberwil.ch. Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen, Hübelstrasse 1
Samstag, 22. Oktober, 19.00 Uhr: Gottesdienst.
Sonntag, 23. Oktober, keine Gottesdienste.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Samstag, 22. Oktober, 18.00 Uhr: Gottesdienst.
Sonntag, 23. Oktober, keine Gottesdienste.
In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienst in Interlaken besuchen. www.bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen

Zweisimmen
Do, 20.10., 19.30 Uhr: 1. Könige 21 bis 22 / Wie können wir geduldig und freundlich sein?
Sa, 22.10., 19.30 Uhr: Ewiges Leben im Paradies - nehmen wir das Geschenk von Jehova Gott an? (1. Timotheus 6:18+19)
Weitere Informationen über jw.org.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie



Im Laufe unseres Lebens werden wir irgendwann mit dem Tod eines nahen Angehörigen oder Freundes konfrontiert. Gefühle, die wir bisher nie oder nicht in dieser Stärke erlebt haben, bestimmen plötzlich unseren Alltag. Ein Todesfall trifft die Hinterbliebenen oft unvorbereitet. Neben der Trauer bringt dieses Ereignis meist auch grosse Verwirrung und Ratlosigkeit mit sich.

Viele Menschen sind in diesen schwierigen Stunden dankbar, wenn sie sich an jemanden wenden können, der kompetent unterstützen und helfen kann.

«Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...»
Dieser Leitsatz bestimmt unsere tägliche Arbeit. Wir, das Team von Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie, decken ein breites Spektrum in unserem Aufgabenbereich ab. Sicher, wie der Leuchtturm in der Brandung, so stehen wir den Betroffenen in stürmischen Zeiten zur Seite.

Da Sie vielleicht noch nie die Dienste eines Bestattungsunternehmens in Anspruch nehmen mussten, bieten wir Ihnen an der WGA vom 3. bis 6. November 2022 im Gemeindezentrum Lötschberg in Spiez, eine gute Gelegenheit, uns unverbindlich und persönlich kennen zu lernen.

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...



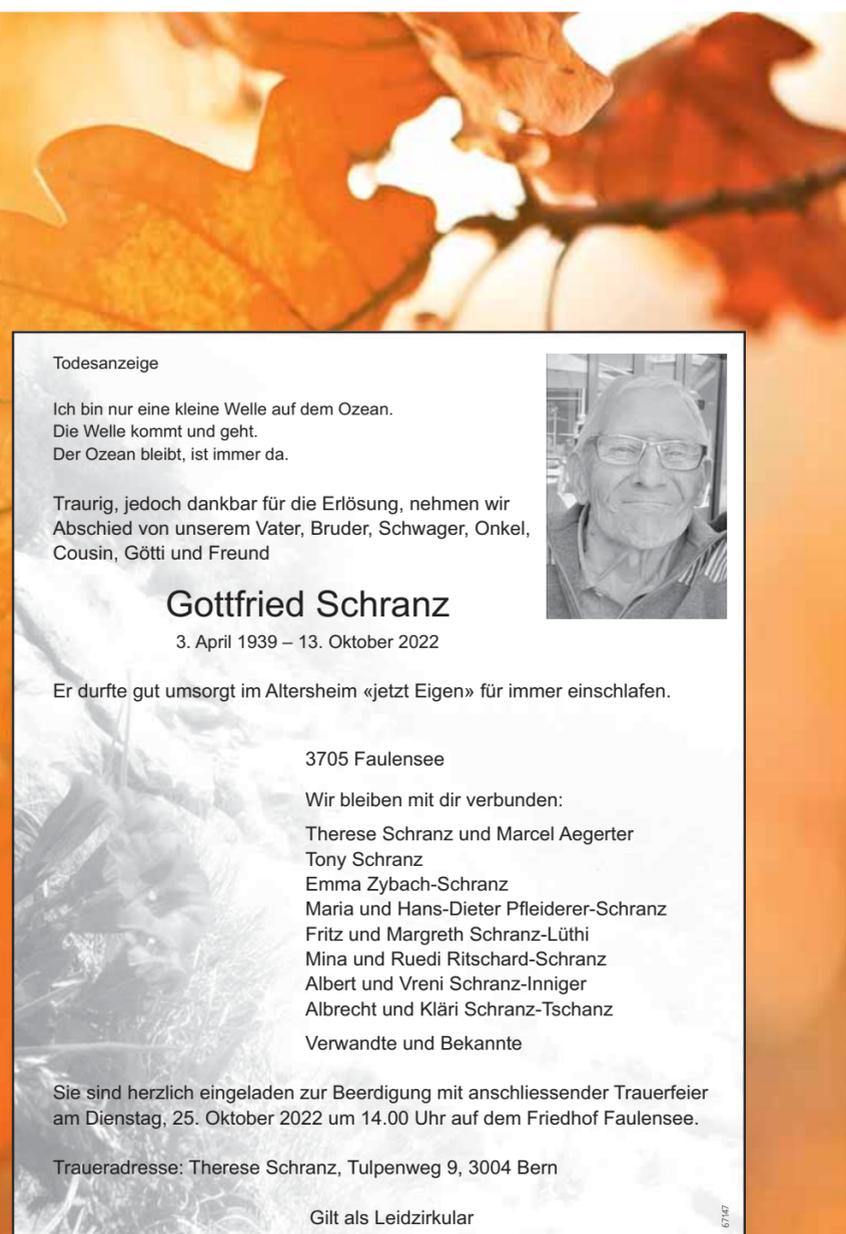


Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Faltchenstrasse 2
3713 Reichenbach
Tel. 033 676 06 06

www.lochbrunner-bestattungen.ch



Todesanzeige

Ich bin nur eine kleine Welle auf dem Ozean.
Die Welle kommt und geht.
Der Ozean bleibt, ist immer da.

Traurig, jedoch dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von unserem Vater, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Freund

Gottfried Schranz
3. April 1939 - 13. Oktober 2022

Er durfte gut umsorgt im Altersheim «jetzt Eigen» für immer einschlafen.

3705 Faulensee

Wir bleiben mit dir verbunden:

Therese Schranz und Marcel Aegerter
Tony Schranz
Emma Zybach-Schranz
Maria und Hans-Dieter Pfeleiderer-Schranz
Fritz und Margreth Schranz-Lüthi
Mina und Ruedi Ritschard-Schranz
Albert und Vreni Schranz-Inniger
Albrecht und Kläri Schranz-Tschanz

Verwandte und Bekannte

Sie sind herzlich eingeladen zur Beerdigung mit anschliessender Trauerfeier am Dienstag, 25. Oktober 2022 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Faulensee.

Traueradresse: Therese Schranz, Tulpenweg 9, 3004 Bern

Gilt als Leidzirkular



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Publireportage

«Gefahren erkennen und mutig abwehren!»

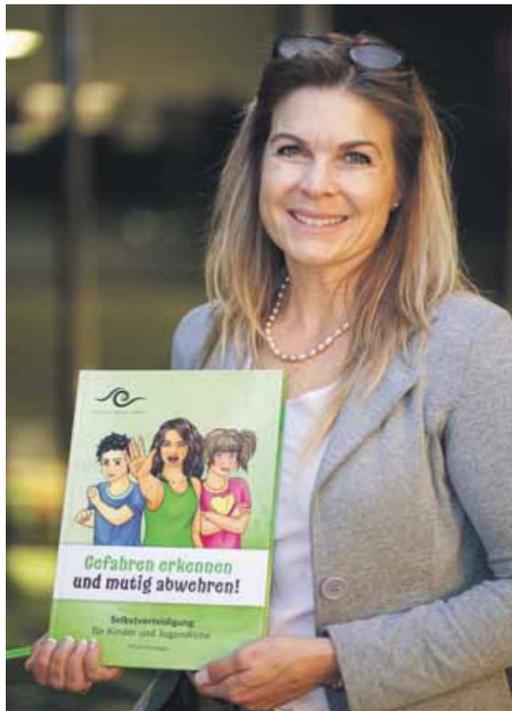
Selbstverteidigung für Kinder und Jugendliche von Prisca Nydegger

Gewalt und sexuelle Übergriffe sind für viele Kinder in der Schweiz Alltagsrealität. Ein aktuelles Buch will sensibilisieren und stärken!

Jedes vierte Mädchen und jeder zehnte Junge wird im Laufe der Kindheit Opfer sexueller Übergriffe oder Gewalt, schätzt die Stiftung Kinderschutz. Prisca Nydegger aus Mühlethurnen stemmt sich seit Jahren gegen diese traurige Realität und gibt im Kanton Bern Kurse zur Selbstverteidigung für Frauen, Mädchen und Jungen. Aus diesem reichen Erfahrungsschatz ist das Buch «Gefahren erkennen und mutig abwehren!» entstanden, welches nun erhältlich ist. «Nach einem Kurs lasse ich die Heranwachsenden ziehen und stelle mir immer die Frage, was ich noch tun kann, damit das Thema Selbstschutz und Selbstverteidigung nachhaltig in den Köpfen verankert wird», umschreibt Prisca Nydegger die Motivation für das Buch.

«Das Buch ist das Abbild meiner Kurse», sagt die ausgebildete Pallas-Trainerin. Die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer sollen das Buch anschauen und sagen können: «Ja, das haben wir behandelt, darüber haben wir gesprochen.» Ein ständiger Begleiter und Ratgeber also, damit das Wissen präsent bleibt. Es soll aber auch all denen dienen, die diese Möglichkeit nicht haben. Einerseits, weil die Eltern das Thema selbst nicht ansprechen, oder weil die Kinder vielleicht schon in einer Spirale von verbaler oder körperlicher Gewalt gefangen sind. Denn gerade Respektspersonen hätten auch heute noch ein leichtes Spiel mit Kindern und Jugendlichen. «Nein zu sagen und Grenzen zu setzen sei nicht frech, sondern Pflicht. «Ich wünsche mir, dass das Buch deshalb auch in Schulen oder Bibliotheken verfügbar ist», sagt Prisca Nydegger.

Das 80-seitige Werk ist aber keineswegs einfach ein Buch mit körperlichen Abwehrtechniken, sondern ein eigentliches Arbeitsbuch. Neben fundiertem Wissen zur Prävention und Übungen für mehr Selbstvertrauen und Selbstbehauptung findet man auch Rätselaufgaben, Rezepte, Tipps, Tricks und Witze, um das schwierige Thema aufzulockern.



Prisca Nydegger präsentiert mit Stolz und Freude ihr Kindersachbuch. Bild: Fritz Lehmann

«Mein Ziel ist es, zu sensibilisieren, ohne zu verängstigen», sagt Prisca Nydegger. Kinder und Jugendliche müssten wissen: Mein Körper gehört mir. Mit dem Buch erhalten sie eine Werkzeugkiste, um sich verbal wie auch körperlich zur Wehr zu setzen. Ein kleiner Frosch taucht immer wieder im Buch auf und mahnt, wenn ein Thema ganz besonders wichtig ist.

Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Illustriert hat die rund 200 Abbildungen Lara Rubin, Polygrafin bei der Verlag Schläefli & Maurer AG. Sie hat mit grosser Leidenschaft die aussage-



Buch
«Gefahren erkennen und mutig abwehren!», 80 Seiten, 200 Illustrationen. ISBN: 978-3-033-07531-3.

Preis
Fr. 29.90 (zzgl. Versandkosten B-Post)*
Buchbestellung: info@gib-niemals-auf.ch

Das Buch kann auch bei der ILG AG WIMMIS, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis, abgeholt und bar bezahlt werden.

* **Vorauszahlung:** Spar- und Leihkasse, 3132 Riggisberg
Prisca Nydegger, 3127 Mühlethurnen
IBAN CH34 0637 4322 0574 7472 5.

Verstandkosten für 1 Buch Fr. 5.-
Verstandkosten für 2 Bücher Fr. 7.-
Verstandkosten für 3 Bücher Fr. 10.-

Für mehr Bücher muss das Porto zuerst abgeklärt werden.

Sobald die Zahlung eingetroffen ist, wird das Buch so schnell wie möglich verschickt.

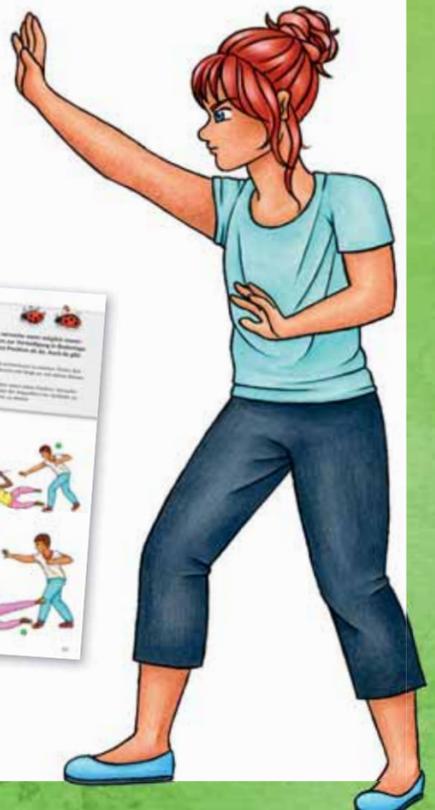
kräftigen Bilder erstellt. Realisiert hat das Buch die Verlag Schläefli & Maurer AG in Unterseen, gedruckt wurde es klimaneutral bei der Druckerei ILG AG in Wimmis.

Eine Expertenmeinung

«Das Buch sensibilisiert, ohne zu beängstigen, ist fachlich professionell und sehr fundiert geschrieben. Es ermutigt, fördert das Selbstbewusstsein und ermöglicht einen konstruktiven Dialog zwischen Eltern, Kindern und Jugendlichen. Eine echte Bereicherung für jede Familie. Ich bin beeindruckt, mit wie viel Engagement und Leidenschaft sich Prisca Nydegger für den Schutz und die Prävention von Gewalt und sexueller Ausbeutung an Kindern und Jugendlichen einsetzt.»

Antonella Sunier-Lanza, lic. phil. Fachpsychologin für Psychotherapie FSP, Kinder- und Jugendpsychotherapeutin

Jetzt erhältlich!
Das Kindersachbuch zum Thema Selbstverteidigung





Die Grimmialpbergbahnen Diemtigtal AG, Schwenden suchen für die Wintersaison 22/23

- Mitarbeiter/-in Bahnbetrieb
- Patrouilleur A
- Kassenmitarbeiter/-in

Sie sind gewohnt im Freien zu arbeiten und verfügen über eine gute körperliche Verfassung und Gesundheit. Gutes Gespür im Umgang mit Gästen, Selbständigkeit, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität sind weitere wichtige Eigenschaften. Entschädigung im Stundenlohn.

Bitte um tel. Kontaktaufnahme mit Pamela Ulmann, VR 078 652 99 40

Bewerbungsunterlagen an info@grimmialp.ch

Mehr Infos zu den Stellen auf www.grimmialp.ch – Jobs.

67129



Wir suchen:

Polymechaniker:in

Fertigungstechnik

Einfach anrufen: 033 676 16 16

Greber AG – Präzisionsmechanik
Gand 34, 3713 Reichenbach
info@gprtops.ch



einfach spitze

arbeite mit uns für Qualität

67130



Schwelkenkorporation Lenk

Auf 1. April 2023 oder nach Vereinbarung suchen wir

Schwelkenmitarbeiter (100 %)

Das gibt es zu tun:

- Mitarbeit in der Schwelkengruppe
- Ferienablösung des Maschinisten auf Menzi-Muck

Das bringen Sie mit:

- Baumaschinenführer M1/M4 oder Erfahrung als Schreitbaggerführer und Bereitschaft zum Kursbesuch
- Handwerkliche Kenntnisse
- Bereitschaft zum sporadischen Arbeitseinsatz an Sonn- und Feiertagen sowie in der Nacht, Pikettdienst
- Gute Selbstorganisation, hohes Verantwortungsbewusstsein
- Freundlichkeit und Flexibilität im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern
- Führerausweis Kat. B

Das bieten wir:

- Besoldung nach kantonalen Richtlinien
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Initiatives, junges Team

Haben Sie noch Fragen?

Rufen Sie uns an.

Auskunftsperson: Beat Rohrbach 079 625 68 41

Bewerben!

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugnisse/Referenzen) richten Sie bitte bis am 31. Oktober 2022 an die Schwelkenkorporation Lenk, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk

Weisse Schiffe. Blaues Wasser. Frische Luft.
Wir suchen eine:n
Nautiker:in / Metallbauschlossler:in
auf dem Thunersee

bls.ch/jobs

5693033A

Gasthof Adler St. Stephan

Wir suchen einen **Koch oder Hilfskoch** zur Ergänzung unseres Teams.

Montag und Dienstag frei. Anstellung nach Vereinbarung.

Auf Ihren Anruf freut sich Familie Baur, Tel. 033 722 20 74

67107

Gasthaus Gsässweid
3755 Horboden
033 681 15 32

Wir suchen auf die Wintersaison **Angestellte im Stundenlohn, für Service und Selbstbedienung.**
1 bis 4 Tage die Woche, Wochenenden nach Absprache.
Ihr Anruf würde uns freuen.
Familie Neukomm

67116

GrindelwaldBus

Wir suchen passionierte Dienstleister:innen mit einem Flair für grosse Fahrzeuge und einer guten Portion Mut.

Quereinstieg als Kurschauffeur:in im Personentransport

Werden Sie dank einer Intensivausbildung innert kürzester Zeit zu Kurschauffeur:innen Kategorie D der Grindelwald Bus AG.

Ihr Profil:

- ▶ Sie sind zwischen 21 und 55 Jahre jung.
- ▶ Sie besitzen den Führerausweis der Kategorie B seit mindestens drei Jahren und fahren routiniert.
- ▶ Sie haben bereits in der Schweiz gearbeitet.
- ▶ Ihre Deutschkenntnisse entsprechen dem Niveau B2.
- ▶ Ihre Bewerbung enthält zwingend einen ADMAS-Auszug ohne Eintrag.
- ▶ Ihr Leumund ist tadellos.

Weitere Informationen sind auf der Homepage ersichtlich.

GrindelwaldBus
033 854 16 16 – grindelwaldbus.ch

154168

Inklusive gratis Skiabo!

Arbeiten im Winterparadies in einem motivierten Team? Skifahren und Arbeit kombinieren?

Jetzt im Berghaus Elsigenalp bewerben! Wir suchen:

Servicefachangestellte, mit/ohne Hotelgäste-Betreuung

Hauswirtschaft/Reinigung, Office Ferienjob

Welches Ihre Aufgaben sind, was wir von Ihnen erwarten und was wir Ihnen an diesem exklusiven Ort nebst zeitgemässen Arbeits- (keine Zimmerstunden) und Anstellungsbedingungen sowie interessanten Lohn-Nebenleistungen (Fixlohn möglich) bieten, **erfahren Sie unter berghaus-elsigenalp.ch/jobs (oder QR-Code scannen). Erfolgreiche Empfehlungen werden belohnt!**

Niesenbahn AG - Heustrichstrasse 12 - 3711 Mülenen - 033 676 77 11 - niesen.ch / berghaus-elsigenalp.ch

67134

PENSION ADELMATT
ALTES LIND RUCHEBERG

Wir brauchen Verstärkung

In nur 5 Minuten zur Bewerbung!

**Dipl. Pflegefachfrau/-mann
Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ
Pflegeteammitarbeiter/-in**

Pension Adelmatt
Mülenenstrasse 14
3703 Aeschi
Tel. 033 655 60 30
www.pension-adelmatt.ch

67134

ASS
AQUA SEC SERVICE
Spiess GmbH

Wir suchen zur Ergänzung eine/-n

Monteur/-in (60-100%)

für Bautrocknung und Wasserschadensanierung

Ihre Aufgaben
- Montage und Inbetriebnahme von Bautrocknungsanlagen

Ihr Profil
- Abgeschlossene Berufslehre vorzugsweise in der Baubranche
- Führerausweis B
- Grundkenntnisse PC, technisches Flair
- Flexibles und freundliches Auftreten

Wir bieten
- Abwechslungsreiches, selbständiges Arbeiten im Berner Oberland
- Ein professionelles, kollegiales Team
- Laufende Aus- und Weiterbildung
- Gute Entlohnung

Interessenten melden sich bei:
ASS Spiess GmbH, Andi Spiess,
Stutz 2, 3700 Spiez
E-mail as@spiesstrocknung.ch,
Telefon 079 621 03 10

67134

anzeiger@ilg.ch

HOTEL MÖVE
HAFEN-RESTAURANT
3705 Faulensee

Serviceangestellte
m/w - Jahresstelle

Serviceaushilfe
m/w - Teilzeit

Per sofort oder nach Absprache gesucht.

Interlakenstr. 140, 3705 Faulensee
René und Irène Brechbühler
033 654 68 66
www.moeve.ch, info@moeve.ch

67141

PENSION ADELMATT
ALTES LIND RUCHEBERG

Freie Lehrstellen 2023

In nur 5 Minuten zur Bewerbung!

**Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ
Fachfrau/-mann Hauswirtschaft EFZ
Köchin/Koch EFZ**

Pension Adelmatt
Mülenenstrasse 14
3703 Aeschi
Tel. 033 655 60 30
www.pension-adelmatt.ch

67134

Ref. Kirchgemeinde Diemtigen

Wir suchen auf den 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung

**eine Organistin
einen Organisten**

Ihre Aufgaben:

- Musikalische Begleitung von ungefähr 10 bis 15 Gottesdiensten pro Jahr, zusätzlich Kasualien
- Was wir erwarten:
- Kirchenmusikalische Ausbildung (Ausweis 1 oder in Ausbildung)
- Teamfähigkeit
- Musikalische Offenheit

Wir bieten Ihnen:

- Einsatz an drei Hauptstandorten: Diemtigen, Zwischenflüh und Schwenden
- Verschiedene Instrumente (Details unter www.kirche-diemtigen.ch)
- Entschädigung nach den Richtlinien der Kirchgemeinde Diemtigen
- Gute Zusammenarbeit mit Sekretariat und Kirchenteam

Für Fragen und Auskünfte stehen Ihnen gerne zur Verfügung: Sarah Wiedmer, Kirchgemeinderätin, 079 277 13 17

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 4. November 2022 an:
Saran Wiedmer, Feldweg 15, 3753 Oey
oder per Mail an wiedmers.4@hotmail.com

67134

TSAG
TRANS-SCHNEIDER AG

Int. Transporte – Stückgut
3714 Frutigen
www.trans-schneider.ch

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

LKW-Lastwagenchauffeur Kat. C/E

für nationale Transporte CH

Standort Fahrzeug: Frutigen

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich noch heute bei:

Alex Schneider
Brüggmattweg 40, 3714 Frutigen
Telefon +41 (0)33 671 14 46
E-Mail: trans_schneider@bluewin.ch
www.trans-schneider.ch

67134

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Jeep Wrangler Rubicon 4Xe

Jetzt mit Strom über Stock und Stein

Jeep ist bekannt für seine ultimative Geländemaschine Wrangler. Neu sorgt er als Plugin-Hybrid in jedem Gelände für garantiertes Voran- und Durchkommen.

Der Jeep Wrangler gehört zu den Automobilen mit dem grössten Wiedererkennungswert. Runde Kugelaugen seitlich des sieben-teiligen Grills, stark vorstehende Stossfänger und eine rundum kantige Form, dazu massive Boden-

freiheit und ein vollwertiges Ersatzrad am Heck: Der Ur-Jeep scheint auch in der neusten Version omnipräsent. Im Innenraum nehmen die Passagiere 30 Zentimeter über dem Fahrzeugboden Platz auf bequemen Ledersesseln. Zahlreiche Griffe sorgen für sicheren Halt bei wilden Fahrten über ruppiges Gelände, und zahlreiche Assistenten sorgen für etwas Komfort im Alltag. Er ist auf dem Weg in die Moderne.



Solid und reichhaltig: Das Wrangler-Interieur wandelt sich nur langsam.

Offroad ohne Kompromisse

Der Ur-Offroader bringt mit seinem 2-l-Vierzylinder-Turbobenziner und dem im Getriebe verbauten Elektromotor viel Drehmoment (637 Nm) und 380 PS auf jeden Boden. Die Batterie fasst 17,3 kWh und ermöglicht bis zu 41 Kilometer rein elektrisches Fahren. Mechanische Differenzialsperren vorn und hinten sowie die Geländeuntersetzung, machen den Wrangler zum Klassenprimus fürs Gelände. Flüsse lassen sich bis zu einer Tiefe von 76 Zentimeter durchqueren. Trotz seinem stattlichen Gewicht verbraucht er bloss 3,5 Liter auf 100 km.



Verschränkte Achsen: Der neue Jeep Wrangler 4Xe ist ein Gelände Profi.

Fahrbericht: Suzuki S-Cross Top 4x4 Automat



Angepasst: Die Optik des S-Cross wurde dem Zeitgeist angepasst.

Geländegängiger Alltagsmeister

Nach acht Jahren löst der Suzuki S-Cross das Erfolgsmodell SX4 ab und rollt neu in jeder Version mit Hybridunterstützung überall hin.

Der kompakte SUV S-Cross tritt mit dem grossen Kühlergrill samt breitem Chromband und schnittigen Sicken auf der Haube deutlich stämmiger auf als sein Vorgänger. Im Innenraum gibt sich der Suzuki gewohnt sachlich, setzt auf physische Knöpfe und einen analogen Tacho und brilliert dadurch mit einer grossartigen Übersichtlichkeit. Technisch hält der S-Cross auch mit deutlich teureren Konkurrenten mit und bietet eine Fülle an Assistenzsystemen. Unter dem Glaspanoramadach sorgen komfortablen Sitze sowie ein grosszügiges Platzangebot auf al-

len Plätzen für Akzeptanz. Gleiches gilt für das Gepäckabteil mit seiner tiefen Ladekante, doppelten Ladeboden und einer Kapazität von 430 bis 1230 Liter Volumen.

Mildhybrid und gute Fahrleistungen

Der integrierte Startgenerator unterstützt den Verbrenner beim Anfahren und Beschleunigen mit 10 kW, was gänzlich unbemerkt geschieht. Rein elektrisches Fahren ist zwar nicht möglich, aber der Verbrauch wird merkbar gesenkt. Der Suzuki S-Cross überzeugt mit seinem selbstbewussten Design genauso wie mit seiner allradbasierten Zug-, Winter- und Geländetauglichkeit sowie seinen kompakten Ausmassen. So machen Fahrten auf und neben der Strasse viel Freude.

Auto-Neuheit für das Simmental

Skoda: neues Design und neues Logo

Der tschechische Autobauer Skoda hat Erfolg. Nun zeigt er dies mit einem neuen Schriftzug als Logo und präsentiert gleichzeitig ein sechsplätziges SUV plus Babyschale.

starken Elektrifizierung der Palette, mit der Ausweitung auf neue Absatzmärkte sowie einer Konzentration auf die eigenen Stärken.

Der Skoda S7 ist vollelektrisch

Das Konzeptfahrzeug Vision S7 zeigt Linien, die völlig von dem abweichen, was die Tschechen in jüngerer Zeit herausgebracht haben. Da ist vor allem der elektrische Enyaq iV zu erwähnen, der die heutige Generation als SUV und als Coupé vertritt. Der S7 soll



Neues Logo: Nun ist das v-Zeichen in den S integriert, das «Hirschgeweih» entfällt.

600 Kilometer Reichweite haben und mit bis zu 200 kWh (Kilowattstunden) geladen werden können. Typisch Konzept ist, dass der B-Pfosten entfällt, was in der Serie schwierig umzusetzen wäre. Der S7 besitzt drei Sitzreihen mit je zwei Sitzplätzen. Zwischen den Sesseln der zweiten Reihe – also sozusagen im Zentrum des Fahrzeuges – kann eine Babyschale installiert werden, so dass insgesamt sieben Menschen mitfahren können. Es bleibt zu hoffen, dass Skoda seine Ideen auch künftig durchsetzt und damit ein beliebter Anbieter bleibt.



Skoda Vision S7: Das siebenplätziges SUV zeigt das neue Design.



Heimelig: Suzuki macht innen keine Experimente, alles ist solid.

Technische Daten + Preis

Modell:	Suzuki S-Cross Hybrid
Karosserie:	5 Türen, 5 Plätze, SUV
Masse mm:	L: 4300; B: 1785; H: 1580
Motor:	4-Zyl., 1373 cm ³ , Benzin
Leistung:	95 kW/129 PS / 5500/min
Drehmoment:	235 Nm ab 2000 /min.
Antrieb:	6-Stufen aut. / Allrad
Verbrauch:	6,1 l / 100 km, CO ₂ 137 g/km
Spitze:	195 km/h, 0-100 9,5 s.
Preis:	Fr. 38'490.–, TW 41'120.–
Infos:	www.suzukiauto.ch

Minivan-Ecke

VW Multivan 2.0 TSI

In kurzer Zeit wächst der neue VW Multivan seinem Nutzer ans Herz. Ob Personentransporte oder Güterumschlag – immer bietet er durch seine funktionelle Einrichtung Platz ohne ende. Der Zweiliter-TSI-Motor leistet 204 PS, so dass gute Fahrleistungen auch an Steigungen resultieren. Grosse Fensterflächen und Dreieckfenster in der A-Säule.



VW Multivan: Neue Grösse und aufwändige Inneneinrichtung.

Redaktion: Roland Hofer

MARKTPLATZ

Vorschau – Stiftung Bad Heustrich

Freitag, 21. Oktober 2022, 19.30 Uhr

Martin Ruprecht

«Lebenserfahrung 4000er der Schweiz»

Martin Ruprecht bestieg innert 6 Jahren alle 4000er der Schweiz. Während dieser Zeit sammelte er über 350'000 Höhenmeter Lebenserfahrung. In einer Multimedia-Show erzählt der passionierte Bergsteiger über seine emotionalen Erlebnisse. Wir freuen uns auf herrliche Aufnahmen und Stimmungsbildern von hohen Gipfeln, schmalen Graten und steilen Hängen.

Nachessen im Beizli ab 18.00 Uhr (Tischreservation empfohlen).

Freier Eintritt, Kollekte.

Parkplätze auf dem Gelände der Stiftung Bad Heustrich vorhanden. Platzreservierungen 033 655 80 40 oder info@badheustrich.ch

Schön, Sie im Heustrich begrüßen zu dürfen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

⚡ Ihre Servicestelle ⚡

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Telefon-Telematik Installationen
- ✓ Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Geprüfte 4 x 4 Autos

SUBARU: Impreza 1,6 Kombi, 2 x 5 Gänge, Km 129 000. Fr. 3200.–;
1 x Justy G3X 1,5, Fr. 3500.–;
1 x G 3X 1,3, Km 91'000. Fr. 4900.–;
1 x G 3X Km 65'000, 5500.–;
Suzuki Swift 1,3, Km.105t. 5300.–
AUDI A6 2,7 Tdi Avant, Jg. 2011, 11'000.–
Tel. 079 43 44 757

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch. Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)



Medizinische Praxisassistent*in / MPA

MPA, Madora Praxiszentrum Gstaad

Mit über 180 Fachspezialisten vernetzt und versorgt die Medaxo ihre Patientinnen und Patienten in den verschiedenen Arztpraxen, den mobilen Heimarztpraxen, der Klinik Hohmad sowie den Apotheken.

Wir suchen für das eingespielte Team im Praxiszentrum Madora in Gstaad eine/n MPA: Arbeitspensum 50 - 100 %, Stellenantritt ab dem 1. November 2022 oder nach Vereinbarung, auch als Saisonstelle möglich.

🕒 50 - 100 %

📍 Gstaad (Saanenland, Berner Oberland)

📄 Festanstellung (oder auch als Saisonstelle möglich)



Ihre Aufgaben:

- Sprechstundenorganisation für drei Ärzte
- Durchführung von Laborarbeiten, Impfungen, Kurzinjektionen, EKG, 24-h-BD Messung, digitales Röntgen
- Leistungserfassung im Praxissystem
- Administrative und organisatorische Aufgaben

Ihre Profil:

- Ausbildung als MPA, auch Lehrgänger*innen sind willkommen
- Gute PC-Kenntnisse
- Freude an der Zusammenarbeit im Team und der Ärzteschaft
- Freude am Patientenkontakt und der Zusammenarbeit im Team
- Gute Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Englisch)

Wir bieten:

- Selbstständiges Arbeiten in einem innovativen Unternehmen
- Unterstützung durch das praxiserfahrene und eingespielte Team
- Unsere Kultur wird geprägt durch unsere Werte: Sinn, Vertrauen, Offenheit

Jetzt bewerben



Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme:

Karin Tschanz-Zurbriggen
Leitung HRM

Bei Fragen steht Ihnen Frau Manuela Aellen, Leitende MPA gerne zur Verfügung, Tel.+41 33 748 44 99.

hr@medaxo.ch
+41 31 533 18 62

Standort: Madora Praxiszentrum, Belairstrasse 2, 3780 Gstaad



20 Betriebe im Berner Oberland, auf der Lenzerheide und in Davos mit den Marken Hüttenzauber und ALPINE INN bilden die Kappeler Gastro AG. Über 300 Mitarbeitende von der Saison- bis zur Jahresstelle und vom Lehrling bis zur Betriebsleitung gehören zu den Säulen unseres Erfolges. Wir sind ein operativ betriebenes, inhabergeführtes Unternehmen mit schlanken Strukturen und Sitz an der Lenk im Simmental. Für das Headoffice am Standort unserer Mountain Lodge im Dorfzentrum der Lenk suchen wir:

TEAMMITGLIED BUCHHALTUNG 50-80%

Deine Aufgaben:

- Führen der Kreditorenbuchhaltung und des Hauptbuches
- Kontrolle der Monatsabschlüsse der Betriebe
- Verbuchen von Zahlungseingängen sowie Mahnwesen
- Mithilfe bei Auswertungen, Monats- und Jahresabschlüssen

TEAMMITGLIED PERSONALADMINISTRATION 80-100%

Deine Aufgaben:

- Mitverantwortung für die Lohnbuchhaltung
- Korrekte Führung und Pflege der Personalsoftware Mirus
- Abrechnung und Anmeldung von Lohnausfällen und Quellensteuer
- Administrative Vorbereitung von Ein- und Austritten

Das bringst du mit:

Du zeichnest Dich durch eine saubere und gründliche Arbeitsweise und einen hohen Qualitätsanspruch aus. Du hast kaufmännische Erfahrung, kennst dich mit den Microsoft Office Programmen aus und deine Kommunikationsfähigkeiten in Wort und Schrift lassen uns vor Neid erblassen. Du förderst eine teamorientierte Arbeitsweise und bist eine offene Persönlichkeit.

Unser Angebot:

Du hast die Chance in einem kleinen Administrationsteam bei der Weiterentwicklung einer wachsenden und beweglichen Hotel- und Gastronomiegruppe mitzuwirken. Als Teammitglied von Hüttenzauber profitierst du zudem von 20% Rabatt in allen Partnerbetrieben und einer Anstellung nach L-GAV.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung via Mail an hr@huettenzauber.ch oder direkt online unter www.huettenzauber.ch/jobs



WOHNANGEBOTE
BERUFLICHE INTEGRATION
DIENSTLEISTUNGEN UND BETRIEBE



Die SEEBURG bietet eine Perspektive

Seit über 30 Jahren sind wir als Sozialunternehmen im Berner Oberland engagiert und beschäftigen rund 180 Mitarbeitende. Wir begleiten und fördern Jugendliche und Erwachsene mit kognitiven und psychischen Beeinträchtigungen. Betroffenen Menschen bieten wir unterschiedliche Angebote.

Für unsere Betriebsdienste suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine handwerklich versierte Persönlichkeit als

Betriebselektriker/in 80-100%

In dieser Funktion sind Sie verantwortlich für

- qualifizierte Unterhalts-, Reparatur- und Wartungsarbeiten an Elektrogeräten und Installationen
- die Evaluation neuer Geräte, Anlagen und Installationen
- die Überwachung der Elektrokontrollen gemäss gesetzlichen Forderungen (SiNa) in Zusammenarbeit mit dem zuständigen Kontrollorgan
- eine störungsfreie und sichere Funktion aller Anlagen und Geräte
- Umbau- und Renovationsarbeiten
- Betreuung unserer Klientel
- Übernahme von Pikettendiensten

Ihr Profil

- Ausbildung zum Betriebselektriker (Anschlussbewilligung nach Art. 13 NIV)
- umfangreiche Praxis-/Berufserfahrung
- aktueller Stand der heutigen technischen Entwicklung in Sachen Gebäudeautomation
- Erfahrung in der Bedienung und Funktionsweise von Brandschutzanlagen und Geräten
- psychische Belastbarkeit, Flexibilität, Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit
- Führerausweis Kat. B
- sehr gute EDV-Kenntnisse

Unser Angebot

- interessante, herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgabe
- Lern- und Entwicklungsmöglichkeiten
- interdisziplinäre Zusammenarbeit
- ein lebendiger, vielseitiger Betrieb

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:
Martina Lauenroth, Leitung Betriebsdienste, T 033 845 84 15

Ihre Bewerbung

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an SEEBURG Personalwesen
Untere Bönigstrasse 35 3800 Interlaken T 033 845 84 00
personal@seeburg.ch www.seeburg.ch

BERNER- OBERLAND- KOMBI

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

Thuner Amtsanzeiger
58'966 Exemplare

Anzeiger Interlaken
26'410 Exemplare

Simmentaler Anzeiger
15'178 Exemplare

Frutiger Anzeiger
10'787 Exemplare

Anzeiger von Saanen
4'546 Exemplare

Titel- kombinationen frei wählbar

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37 - 3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Attraktive Preise

Sujet- wechsel möglich



www.beokombi.ch/inserterechner

Nutzen Sie auch unseren Inseraterechner für eine verbindliche Preisberechnung und senden Sie uns Ihr Inserat noch heute – das Inserat wird an die gewünschten Titel weitergeleitet.
(Inserat jeweils nur an einen Verlag senden.)

115'887 Exemplare*
170'000 Leser**
*WEMF-bezugsfähig 2022



15896



Zur Unterstützung unseres aufgestellten Teams suchen wir:

Mitarbeiter Service/ Küche (m/w) 100%

Eintritt nach Vereinbarung.
Attraktive Arbeitszeiten:
Sonn- und Feiertage frei.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto per Mail oder Post.

Brasserie 66

Franz Terkl, Seestr. 4, 3700 Spiez
info@brasserie66.ch, 033 655 02 02

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:

«Bewerbung unter Chiffre ...»

und jetzt?

Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:

Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 6.1.2022 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 752 Wimmis Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.

Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag

Inserate + amtliche Mitteilungen:
anzeiger@ilg.ch

Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch



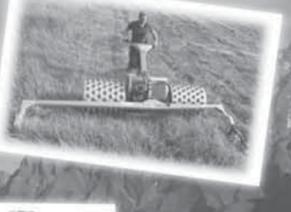
Herzliche Einladung zur

Jubiläumsausstellung

22./23. Oktober 2022 in Reichenbach i.K..

Sa / So 10:00 - 17:00









Seit 66 Jahren ihr zuverlässiger Partner für Landtechnik und mehr.

Schmid + Mägert AG, Landmaschinen, 3713, Reichenbach i.K., Telefon 033 676 70 70 - www.s-m.ch

KONSUMENTEN SCHUTZ
engagiert. unabhängig.

Konsum TIPP

Repair Cafés

Falls die geliebte Nähmaschine, ein Mixer oder auch Kleidungsstücke defekt sind, können Sie diese bei den Repair Cafés schweizweit reparieren bzw. flicken lassen. Diese kostenlosen Reparaturveranstaltungen sind gut für die Umwelt und schonen auch Ihr Portemonnaie. Auf der Seite www.repair-cafe.ch finden Sie Veranstaltungen in Ihrer Nähe und Infos über die Gegenstände und Geräte, die sie dort reparieren lassen können. Für Ihren Terminkalender: Am 15. Oktober ist offizieller Schweizer Reparaturtag: an diesem Datum reparieren besonders viele Repair Cafés.

Stiftung für Konsumentenschutz, Bern, Tel. 031 370 24 24, www.konsumentenschutz.ch

hifidi
hilfe in finanziellen dingen

Geldsorgen – was nun?

hifidi steht Ihnen für eine Beratung rund um dieses Thema kostenlos zur Verfügung:

- **Budgetberatung und Schuldenerfassung**
Wie viel Geld kommt rein, wie viel geht raus? Wir schauen, ob es einen Weg gibt, das Haushaltsbudget ins Gleichgewicht zu bringen. Wir klären ab, wie hoch allfällige Schulden sind und woher diese kommen.
- **Einleitung stabilisierender Massnahmen**
Gemeinsam erarbeiten wir Lösungen, damit sich die Lebensqualität nicht weiter verschlechtert. Wenn nötig, kann eine Begleitung auch über längere Zeit erfolgen.
- **Praktische Hilfe**
Wir unterstützen bei Bedarf beim Ausfüllen von Formularen und der Erledigung administrativer Belange und bieten freiwillige Einkommensverwaltungen an.

Kontaktieren Sie uns:
hifidi, Fachstelle Budget und Schulden – Begleitung und Beratung
Thunstr. 34 | 3700 Spiez | 033 654 52 90 | info@hifidi.ch | www.hifidi.ch

hifidi wird finanziert durch die Kirchen und die politischen Gemeinden der Region Spiez-Frutigen-Niedersimmental.

Sie möchten unsere Arbeit unterstützen? Werden Sie Mitglied oder Gönner!

bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf dem Bahnhofgelände Spiez während den Nächten

Sonntag, 30. Oktober bis Freitag, 4. November 2022, je von 21.00 bis 05.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt auf dem Bahnhofgelände Spiez Schweissarbeiten an den Weichen durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

bls
verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf dem Bahnhofgelände Erlenbach während den Nächten

Sonntag, 25. September bis Freitag, 18. November 2022, je von 21.00 bis 05.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt auf dem Bahnhofgelände Erlenbach Arbeiten an den Perron-Dächern durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

Schweizer
Marken
drucken in
der Schweiz

printed in
switzerland

Öffentlicher Anlass

Welche Bedeutung hat die Landwirtschaft in Zukunft?

Volksinitiative für einen Kanton Bern mit regulierbarem Grossraubtierbestand

Referenten
Werner Salzmann, Ständerat SVP
Thomas Knutti, Grossrat SVP

Im Anschluss
Vorstellen einer Resolution für eine praxistaugliche Nahrungsmittelproduktion

Mittwoch, 26. Oktober 2022 um 20.00 Uhr
Hotel Hari, Schlegeli Adelboden

Freundlich lädt ein:
Katharina Allenbach

Stiftung Bad Heustrich



Freitag, 21. Oktober 2022, 19.30 Uhr

«Lebenserfahrung 4000er der Schweiz»

Multimedia-Show mit Martin Ruprecht

Nachtessen im Beizli ab 18.00 Uhr
Tischreservation empfohlen

Stiftung Bad Heustrich, Heustrichstrasse 2, 3711 Emdtal
Telefon 033 655 80 40, info@badheustrich.ch
www.badheustrich.ch

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Venedig - mit Konzerterlebnis
20. - 23. November 2022
pP im DZ / ZF CHF 850

Winterzauber - Europa Park
26. - 27. November 2022
pP im DZ / ZF/2-Tagespass CHF 315

Advent im Südtirol mit den Kastelruther Spatzen
8. - 11. Dezember 2022
pP im DZ / HP / inkl. Konzert CHF 590

Biathlon Weltcup Antholz
19. - 22. Januar 2023
pP im DZ / HP / 2-Tageseintritt CHF 570

Basler Fasnacht
26. - 27. Februar 2023
pP im DZ CHF 295

Skisafari Dolomiten
5. - 12. März 2023
pP im DZ/HP/6-Tages-Skipass CHF 1490

Tagesausflüge
Chrysanthema Lahr
Samstag, 22. Oktober 2022
Fahrt pP CHF 78

La Magie de Noël - Colmar
Dienstag, 6. Dezember 2022
Fahrt pP CHF 65

Weihnachtsmarkt Freiburg (D)
Freitag, 16. Dezember 2022
Fahrt pP CHF 68

Auf der Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des Reiselandes.
Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

Kreuzworträtsel

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

Kerzen- und Outdoor-Palette

ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 41
www.zimmermann-spiez.ch



www.simmentaleranzeiger.ch

Nur Familien, die leuchten, werden im Regen gesehen.



bfu bpa upi

Markier dich und deine Liebsten: mit heller Kleidung und Leuchtelementen.

gym INTERLAKEN
Eine Institution des Kantons Bern

Informationsveranstaltung
Freitag, 28. Oktober 2022
Infostände ab 18.00 Uhr offen

45-minütiger Infoblock in der Aula findet in zwei Durchgängen statt:
Start 18.15 Uhr resp. 19.15 Uhr
Ende der Veranstaltung: 20.45 Uhr

Alle Schüler*innen ab dem 7. Schuljahr, die am gymnasialen Bildungsweg interessiert sind, sowie ihre Eltern und Lehrpersonen der vorbereitenden Schulen sind herzlich an die Informationsveranstaltung am Gymnasium Interlaken eingeladen.

Die Veranstaltung gibt einen Überblick über das Angebot des Gymnasiums. Zudem bieten unsere Fachlehrpersonen Einführungen in Inhalte und Themen der Schwerpunktfächer sowie der beiden Kunstfächer an.

Bitte informieren Sie sich vor dem Anlass über unsere Website, um kurzfristige Änderungen am Ablauf oder an den Vorschriften zur Durchführung (Maskenpflicht od. Ä.) zu erhalten.

Vulkan auf Island	frz.: Osten	Volk in Kam-bodscha	erste Frau Jakobs (A. T.)	warten	fasanen-artiger Ziervogel	Tiroler Freiheits-held † 1810	Indianer-stamm der Irokesen	Papst-krone	german. Spiess Zurückset-zen (PC)
				weiche Unter-lage					
Vollzugs-beamter in den USA				europ. Vulkan osteurop. Strom			Irland in der Landes-sprache		nord-portug. Stadt
männl. Vorname	arab. Männer-name	Tonart Uranus-mond				Nachlass un-be-weglich			
				früherer Lanzen-reiter		älterer Anschluss Fernseher-DVD-Player			
Gewalt-herr-scher	ein Eidg. Depar-tement (Abk.)		Regie-rungs-ausschuss (span.)				lat.: im Jahre		Hoch-schule in Lausanne (Abk.)
Flüssig-keitsmass						Wortlaut	engl., frz.: Alter		
			Schutz-herren-amt,-würde						
Israelit, Hebräer ital. Weinsorte							glühende Masse		die Sterne betref-fend
				völlig, voll-ständig	Schwing-Brüder (Curdin, Armon)	Fuss-balltor (engl.) Söller		römischer Kaiser (54-68)	Quartier in Zürich
				berg-steigen	Zünd-schnur alter Name Tokios				
Gebirge auf Kreta							afroam. Klavier-musikstil (Abk.)		
Wand-gestell									

Lösungswort KW 42

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihre E-Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 41: GUEGGEL

Gewinner / -innen: Tanja Kiefer, Faulensee; Thomas Binoth, Niederscherli; Marianne Perren, Thun; Anita Lüthi, Wimmis; Margot Knutti, Horboden; Andrea Klossner, Diemtigen.

Tag der offenen Tür

Samstag, 29. Oktober 2022, 9.30 bis 12.00 Uhr
Schulhaus Chrümig, Wimmis

MUSIKSCHULE 40th UNTERES SIMMENTAL UND KANDERTAL MUSIKA

Information - Demonstration - Beratung

Laufblatt fassen und los geht's!
Auf unserem Instrumentenparcours darfst du der Reihe nach alle unsere Instrumente ausprobieren. Dein Laufblatt ist dir dabei behilflich, den Überblick darüber zu behalten, was dir besonders gut gefallen hat.

Unser Fächerangebot findest du unter www.musika.ch
Neu mit dabei: Bambusflöte und Harfe!

Schnupperunterricht
Ein einmaliges Ausprobieren pro Instrument ist kostenlos! Anmeldung und Eintritt mit Schnupperabonnements zu 3 oder 6 Lektionen à 30 oder 40 min. ist auch während des Semesters möglich. An- und Abmeldung für das Frühjahrssemester (Beginn Februar 2023) bis am 15. November 2022.

Anmeldeunterlagen: Schulsekretariat Rüeeggesser Treuhand AG, sekretariat@musika.ch, Anmeldung online unter: www.musika.ch

Weitere Auskünfte erteilt die Schulleitung:
Jörg Burkhalter, Tel. 078 666 10 73, joerg.burkhalter@musika.ch
Ursina Humm Zürcher, Tel. 079 798 95 76, ursina.humm@musika.ch

Meisterschaftsspiel
2. Liga interregional

FC Spiez - FC Matran
Samstag, 22. Oktober 2022 - 16.00 Uhr
im ABC-Zentrum Spiez



Im Fokus – Simmentaler Anzeiger



LA BOHÈME

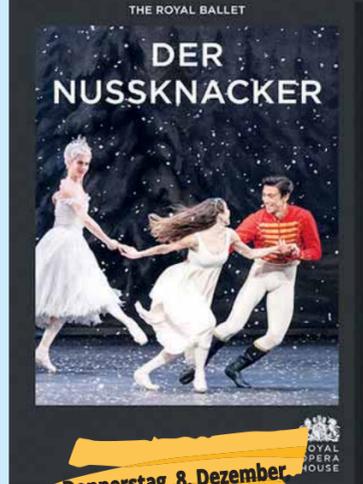
Donnerstag, 20. Oktober, 20.15 Uhr
Sonntag, 23. Oktober, 15.00 Uhr



ROYAL OPERA HOUSE



Schlösslistrasse 1
3700 Spiez
033 650 72 72
info@movieworldspiez.ch



DER NUSSKNACKER

Donnerstag, 8. Dezember, 20.15 Uhr
Sonntag, 11. Dezember, 15.00 Uhr

KLASSIK IM KINO

Live via Satellit aus dem ROYAL OPERA HOUSE in London

Mittwoch, 16. November, 20.15 Uhr
Sonntag, 20. November, 15.00 Uhr

Abonnemente sind ab sofort erhältlich - Abobesitzer erhalten bei jeder Aufführung ein Pausencüpli



BITTERSÜBE SCHOKOLADE

Donnerstag, 19. Januar, 20.15 Uhr
Sonntag, 22. Januar, 15.00 Uhr

kleiderbörse

Im Kirchgemeindehaus Spiez

Annahme:	Mi 26. Okt. 2022	8.30-16.30
Verkauf:	Mi 26. Okt. 2022	8.30-19.30
	Do 27. Okt. 2022	8.30-12.30
Auszahlung:	Fr 28. Okt. 2022	9.00-11.00

Bistro und Kinderhütten: Mittwoch, 9.00-11.30 und 13.30-16.30



- Skiverkauf durch Fachperson •
- Kinderskis ab Service vorhanden •
- Alpin- und Langlaufskis • Snowboards • Schlitten/Bobs •
- Wintersportartikel • Handschuhe • Mützen • Winterkleider •
- Skischuhe • Schuhe • Spielsachen • Babyzubehör •
- ... und vieles, vieles mehr ...

Bezug einer Kundennummer nur noch online möglich, sowie weitere Informationen unter www.kleiderboerse-spiez.jimdofree.com



WIMMISMÄRIT

Samstag, 22. Oktober 2022
10.00-17.00 Uhr

Musikalische Unterhaltung während dem Märkt
Burgfluh-Musikanten, Jugendmusik Wimmis-Reutigen
Bungee-Trampolin für Kinder bei der AEK Bank Wimmis
Feuerwehr Wimmis
Ausklang Festwirtschaften bis 19.30 Uhr

Das OK wünscht allen grossen und kleinen Besuchern einen schönen Wimmis-Märkt



Schnuppertrainings

ERLENBACH

Mir tüe d'Turnhalle bi dä Aktive (ab 9. Klass u elter) für alli uf, bi üsne Schnuppertrainings am **24. Oktober, 31. Oktober u 7. November** darfsch gärn eifach cho luege u grad mitturne. D'Oberturnerin Esther leitet ds Turne jede Mänti, mir starte 19.30 Uhr ir Sek-Turnhalle. Näb dä abwächsligrüche Trainings chunt ou Spiel u Spass nid ds churz, u natürlech pflege mir d'Fründschafte. Witeri Infos uf www.turnvereinerlenbach.com oder bir Präsidentin Carolina 079 552 41 76.

Jetzt aktuell im Hofladen

Diverse Apfelsorten

- Bonita, Boskoop, Rubens, Gala, Jonagold, Lucy, Milwa, Mairac, Rubinette, Topaz

Apfelsaft

- 5l + 10l Bag in Box und 0,5l Pet-Fl.

Geschenkkörbe

- Individuell nach Ihren Wünschen zusammengestellt



Peter
Beeren, Obst, Spiez
peterbeeren.ch

Familie Martin Peter-Baur
Ob. Bahnhofstr. 1, 3700 Spiez, 033 654 19 00

OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Hier
wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 20.10.2022	Freitag 21.10.2022	Samstag 22.10.2022	Sonntag 23.10.2022	Montag 24.10.2022
Lenk 1068 m	7° 20°	10° 16°	8° 17°	7° 20°	8° 17°
Zweisimmen 941 m	7° 22°	10° 17°	8° 17°	7° 21°	9° 19°
Boltigen 845 m	8° 21°	10° 18°	9° 18°	8° 19°	9° 18°
Spiez 628 m	8° 20°	10° 16°	10° 18°	8° 19°	10° 18°

Erhebet das Glas!

Männerchor Spiez



175
JAHRE

Samstag, 22. Oktober 2022, 18.30 Uhr
Lötschbergsaal Spiez Eintritt frei - Kollekte

Sonntag **23. OKTOBER**

VEREIN ERLIEN-MÄRIT Flohmarkt

23. Oktober 2022 10:00 – 16:00 Uhr
Flohmarkt auf dem Marktplatz
in 3762 Erlenbach i.S.

Weitere Infos: erlien-maerit@gmx.ch



REWEZA

- PLANUNG / GU
- KÜCHEN
- BÄDER
- INNENAUSBAU
- FENSTER
- SCHREINEREI



Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

1847-2022! Wir freuen uns, mit euch die 175 Jahre zu feiern und auf dieses Jubiläum anzustossen! Mit dabei sind die laut-halsen **Liederanten**, die Frauen und Männer vom gemischten Chor **Stimmix**, Aeschi sowie der **Shanti Chor Spiez**. Unsere **Festwirtschaft** sorgt dafür, dass niemand hungrig oder durstig nach Hause gehen muss. Prost! Türöffnung um 17.30 Uhr.



**GASTHAUS
GSÄSSWEID**

3755 Horboden im Dientigtal
033 681 15 32

SAUJASSET

Schieber

SAMSTAG, 29. OKTOBER 2022

Nachtessen ab 19.00 Uhr

Anschliessend jassen.
Auf Ihre Anmeldung freut sich
Fam. Peter Neukomm